



# AVIS PUBLIC

## CONVOCATION AU REGISTRE DES PERSONNES HABLES À VOTER

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE - PROPRIÉTÉS DESSERVIES OU SUSCEPTIBLES D'ÊTRE DESSERVIES PAR LE RÉSEAU D'AQUEDUC MUNICIPAL :**

- 1) Lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le 13 septembre 2022, le conseil de la Municipalité de Val-Morin a adopté le règlement suivant :

*«Règlement numéro 730 décrétant un emprunt de 1 165 000 \$ pour le remplacement de la station de surpression P-2 située sur la 11<sup>e</sup> Avenue »*

- 2) Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la *liste référendaire - propriétés desservies ou susceptibles d'être desservies par le réseau d'aqueduc municipal* peuvent demander que le règlement numéro 730 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

*(Les personnes habiles à voter voulant faire enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité: carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport).*

- 3) Ce registre sera accessible de 9 heures à 19 heures le mardi 27 septembre 2022 au bureau de la Municipalité, situé au 6120, rue Morin, Municipalité de Val-Morin.
- 4) Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 730 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 147. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 730 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- 5) Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé au bureau administratif de la Mairie le 27 septembre 2022 à 19h05.
- 6) Le règlement peut être consulté au bureau administratif de la Mairie, du lundi au vendredi, lors des jours ouvrables, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30 et sur le site internet de la Municipalité.

**CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE - PROPRIÉTÉS DESSERVIES OU SUSCEPTIBLES D'ÊTRE DESSERVIES PAR LE RÉSEAU D'AQUEDUC MUNICIPAL**

- 7) Toute personne qui le 13 septembre 2022 n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à

l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :

- être une personne physique domiciliée dans la Municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et
  - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- 8) Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois ;
  - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- 9) Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
  - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- 10) Personne morale
- avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 13 septembre 2022 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi.

DONNÉ À VAL-MORIN, ce 15 septembre 2022



Caroline Nielly  
Directrice générale

## CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, Caroline Nielly, directrice générale de la Municipalité de Val-Morin, certifie sous mon serment d'office avoir publié l'avis public ci-joint, en affichant à Val-Morin une copie aux endroits désignés par le conseil, le 15 septembre 2022, entre 12h et 16h.

En foi de quoi, je donne ce certificat, ce 15 septembre 2022.



Caroline Nielly  
Directrice générale